

# Quick Start Guide

**Note:** Read this guide online at [tractive.com/quick-start](https://www.tractive.com/quick-start)

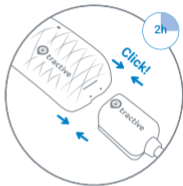


## 1 Charge with provided USB cable

Firmly snap the charger to your tracker. You should hear a click when it's connected properly. Red light shows battery is charging. When 100% charged, it turns green.

**Note:** Do not use a fast charger. This can damage the battery.

Charge at least 2 hours before first use.



## 2 Turn on tracker

**Your tracker will turn on while charging, and stay on until you turn it off.**

You can double check if the tracker is on by pressing the power button shortly.



**Press and hold** power button to turn **on/off**.  
**Press shortly** to check **device status**.

Light **blinks twice** if tracker is turned on.

First blink **(1)** shows network status,  
and second blink **(2)** shows GPS status.



(1)(2)

- Network OK - GPS OK
- No network - GPS OK
- Network OK - no GPS
- No network - no GPS
- In a Power Saving Zone

3

**Download** the  
Tractive GPS app

Download the Tractive GPS app for  
iOS or Android. You can also track at  
[my.tractive.com](https://my.tractive.com), but won't have access  
to all Tractive features.



4

**Activate** with  
your tracker ID

Use the 8-character ID on the back of your  
tracker, and follow the instructions on the  
app or at [my.tractive.com](https://my.tractive.com).



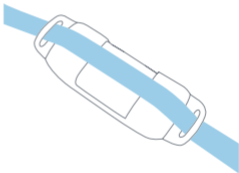
**5 Attach to collar  
with tracker sleeve**

- a) Put your tracker in its sleeve. Make sure the holes for the power button and light are aligned properly.
- b) Remove your pet's collar. Place it behind the tracker, and through the rectangle-shaped holes on each side of the sleeve.
- c) Put your pet's collar back on and you're good to go.

a)



b)



**Happy Tracking!**

?

**Need more information?**  
Visit [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide



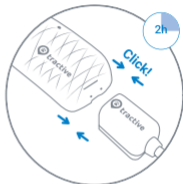
**Hinweis:** Lesen Sie den Quick-Start-Guide online auf [tractive.com/quick-start](http://tractive.com/quick-start)

## 1 Laden Sie Ihren Tractive GPS Tracker auf

Stecken Sie das Ladekabel fest in Ihren Tracker. Sie sollten ein Klicken hören, wenn es richtig angeschlossen ist. Die LED des Trackers leuchtet rot, solange der Akku lädt. Sobald er zu 100% aufgeladen ist, leuchtet die LED grün.

**Hinweis:** Verwenden Sie zum Laden des Trackers kein Schnellladegerät, da der Akku dadurch Schaden nehmen kann.

Bitte laden Sie den Tracker vor der ersten Nutzung für mindestens 2 Stunden auf.



## 2 Schalten Sie den Tractive GPS Tracker ein

**Der Tracker schaltet sich während des Ladevorgangs automatisch ein und bleibt nach dem Ladevorgang eingeschaltet.** Sie können überprüfen, ob der Tracker eingeschaltet ist, indem Sie kurz auf den Einschaltknopf drücken.



**Knopf gedrückt halten**, um den Tracker **ein-/auszuschalten**.

**Knopf kurz drücken**, um den **Verbindungsstatus** zu überprüfen.

Das Licht **blinkt zweimal**, falls der **Tracker eingeschaltet ist**. Das erste Blinken **(1)** zeigt den Netzwerkstatus, das zweite Blinken **(2)** den GPS-Status an.



(1)(2)

- Netzwerk OK - GPS OK
- Kein Netzwerk - GPS OK
- Netzwerk OK - Kein GPS
- Kein Netzwerk - Kein GPS
- In einer Energiesparzone

### 3 Laden Sie die Tractive GPS App **herunter**

Laden Sie die Tractive GPS App für iOS oder Android herunter. Sie können Ihr Haustier auch auf [my.tractive.com](https://my.tractive.com) orten, dort haben Sie aber nicht auf alle Tractive-Funktionen Zugriff.



### 4 Aktivieren Sie das Gerät mit der Tracker-ID

Nutzen Sie die 8-stellige ID auf der Rückseite Ihres Trackers und folgen Sie den Anweisungen in der App oder auf [my.tractive.com](https://my.tractive.com)



5

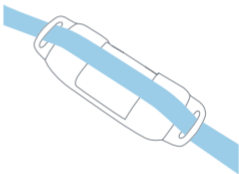
**Befestigen** Sie den Tracker mit der **Schutzhülle** am Halsband

- a) Stecken Sie den Tracker in die Schutzhülle. Stellen Sie sicher, dass die Aussparungen für den Einschaltknopf und die LED an der richtigen Stelle sind.
- b) Nehmen Sie das Halsband Ihres Haustieres ab und stecken Sie es entlang der Rückseite des Trackers durch die beiden Schlitze an den Seiten der Schutzhülle.
- c) Legen Sie Ihrem Haustier das Halsband wieder an und schon sind Sie startklar!

a)



b)



**Viel Spaß beim Tracking!**

?

**Benötigen Sie mehr Infos?**

Besuchen Sie [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide

**Nota:** leggi questa guida online su [tractive.com/quick-start](http://tractive.com/quick-start)

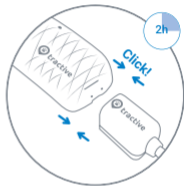


## 1 Carica con il cavetto USB fornito

Connetti saldamente il caricabatterie al tuo localizzatore. Dovresti sentire un clic quando sono collegati correttamente. La luce rossa indica che la batteria si sta caricando. Quando completamente carica, la luce diventa verde.

**Nota:** Non utilizzare un caricatore rapido. Potrebbe danneggiare la batteria.

Prima del primo utilizzo, carica il localizzatore per almeno due ore.



## 2 Accendi il localizzatore

**Il localizzatore si accenderà automaticamente durante la ricarica e rimarrà acceso fino a quando non verrà spento.** Puoi verificare se il localizzatore è acceso premendo brevemente il tasto di accensione.



Tieni premuto il tasto di accensione per accendere/spegnere. Premi brevemente per controllare lo stato del dispositivo.



Il LED lampeggia due volte se il localizzatore è acceso.

Il primo lampeggio (1) indica lo stato della rete, mentre il secondo lampeggio (2) indica lo stato del GPS.

(1)(2)

- Connesso alla rete - GPS disponibile
- Nessuna rete - GPS disponibile
- Connesso alla rete - GPS non disponibile
- Nessuna rete - GPS non disponibile
- In zona di risparmio energetico

3

**Scarica** l'applicazione Tractive GPS

Scarica l'applicazione Tractive GPS per iOS o Android. Puoi anche localizzare il tuo animale domestico su [my.tractive.com](https://my.tractive.com), però non avrai accesso a tutte le funzioni di Tractive.



4

**Attiva** il tuo localizzatore con il numero seriale (ID)

Utilizza il codice seriale di 8 caratteri sul retro del tuo localizzatore e segui le istruzioni nell'app o su [my.tractive.com](https://my.tractive.com).





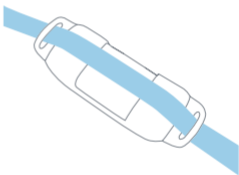
**5** **Aggancialo** al collare  
**tramite la custodia**

- a) Inserisci il localizzatore nella custodia. Assicurati che i fori appositi per il tasto di accensione e la luce LED siano posizionati correttamente.
- b) Rimuovi il collare del tuo animale domestico e posizionalo sul lato posteriore del tuo localizzatore, infilandolo nei due fori rettangolari ai lati della custodia.
- c) Rimetti il collare al tuo animale domestico e sei pronto a cominciare!

a)



b)



**Buona localizzazione!**

?

**Hai bisogno di più informazioni?**

Visita [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide

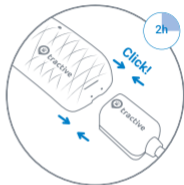
**Remarque :** Retrouvez ce manuel en ligne sur [tractive.com/quick-start](https://www.tractive.com/quick-start)

## 1 Chargez avec le câble USB fourni

Connectez fermement le chargeur au traceur. Vous entendrez un clic lorsqu'il sera bien en place. En chargement, le voyant lumineux est rouge. Dès que la batterie est pleine, le voyant passe au vert.

**Attention :** n'utilisez pas de chargeur rapide, cela pourrait endommager la batterie.

Veillez charger le traceur au minimum deux heures lors de la première utilisation.



## 2 Allumez le traceur

**Le traceur s'allume lors du chargement et restera allumé jusqu'à ce que vous l'éteigniez.** Vous pouvez vérifier si le traceur est allumé en appuyant brièvement sur le bouton de mise en marche.



**Appuyez longuement** sur le bouton de mise en marche pour **allumer/éteindre**.  
**Appuyez brièvement** pour vérifier l'état de l'appareil.



La LED clignote **deux fois si le traceur est allumé**.

Le premier clignotement **(1)** indique l'état du réseau, le second **(2)** celui de la connexion GPS.

(1)(2)

- ● Réseau OK - GPS OK
- ● Pas de réseau - GPS OK
- ● Réseau OK - Pas de GPS
- ● Pas de réseau - Pas de GPS
- ● En zone d'économie d'énergie

3

### Téléchargez l'application Tractive

Téléchargez l'application Tractive pour iOS ou Android. Vous pouvez également suivre votre animal sur [my.tractive.com](https://my.tractive.com), mais vous n'aurez pas accès à toutes les fonctions.



4

### Activez avec l'identifiant de votre traceur

Utilisez l'identifiant du traceur (8 lettres) au dos de votre appareil et suivez les instructions dans l'application ou sur [my.tractive.com](https://my.tractive.com).



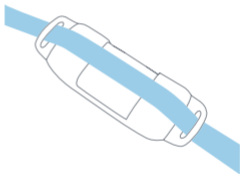
**5 Attachez le traceur avec la housse protectrice**

- a) Insérez le traceur dans la housse. Assurez-vous que les trous pour le bouton de mise en marche et la LED sont correctement alignés.
- b) Ôtez le collier à votre animal et faites-le passer par les deux trous rectangulaires sur les côtés de la housse au dos du traceur.
- c) Remettez le collier à votre animal et c'est parti !

a)



b)



**Bon suivi !**

?

**Avez-vous encore des questions ?**

Rendez-vous sur [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide

**Atención:** puede leer estas instrucciones en [tractive.com/quick-start](https://tractive.com/quick-start)

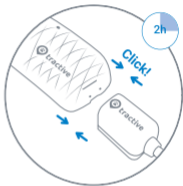


## 1 Cargar con el cable USB incluido

Enganche firmemente el cargador a su localizador. Debería oír un clic cuando esté bien conectado. La luz roja indica que la batería se está cargando. Cuando esté cargada al 100%, se pondrá verde.

**Atención:** no use un cargador rápido, ya que podría dañar la batería.

Antes de usarlo por primera vez, cargue el localizador durante al menos 2 horas.



## 2 Encender el localizador

**El localizador se encenderá mientras se esté cargando, y seguirá encendido hasta que lo apague.** Puede verificar si el localizador está encendido pulsando el botón de encendido brevemente.



**Mantenga pulsado** el botón de encendido **para encender / apagar**.  
**Pulse el botón un segundo** para comprobar el **estado del dispositivo**.

La luz parpadeará **dos veces si el localizador está encendido**.

El primer parpadeo **(1)** indica el estado de la red móvil, y el segundo parpadeo **(2)** el estado GPS.



(1)(2)

- Red móvil OK - GPS OK
- Sin red móvil - GPS OK
- Red móvil OK - Sin GPS
- Sin red móvil - Sin GPS
- En una Zona de Ahorro de Energía

3

**Descargar** la aplicación Tractive GPS

Descargue la aplicación Tractive GPS para iOS o Android. También puede rastrear desde [my.tractive.com](https://my.tractive.com), pero no tendrá acceso a todas las funciones de Tractive.



4

**Activar** con el código de su localizador

Use el código de 8 letras de la parte trasera de su localizador, y siga las instrucciones en la aplicación o en [my.tractive.com](https://my.tractive.com).



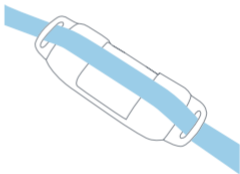
**5 Colocar** en el collar con la **funda del localizador**

- a) Meta el localizador en su funda. Asegúrese de que los agujeros para el botón de encendido y la luz están alineados correctamente.
- b) Quítele el collar a su mascota. Pase el collar por los dos agujeros rectangulares en los laterales de la parte trasera de la funda.
- c) Ponga el collar de nuevo a su mascota...¡y listo!

a)



b)



**¡Feliz rastreo!**

?

**¿Necesita más información?**

Visite [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide

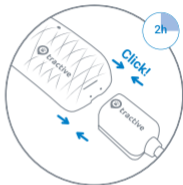
**Nota:** Lê este guia online em [tractive.com/quick-start](https://tractive.com/quick-start)

## 1 Recarrega com o cabo USB fornecido

Encaixa o carregador firmemente no localizador. Deverás ouvir um clique quando estiver devidamente encaixado. A luz vermelha indica que a bateria está a carregar. Quando estiver completamente carregada, a luz fica verde.

**Nota:** Não utilizes um carregador rápido, uma vez que pode danificar a bateria.

Recarrega durante pelo menos 2 horas antes da primeira utilização.



## 2 Liga o localizador

**O localizador liga automaticamente durante o carregamento e permanece ligado até o desligares.** Também podes confirmar no localizador premindo o botão de ligar/desligar rapidamente.





**Prime continuamente** o botão de alimentação para **ligar/desligar**.  
**Prime uma vez** para verificar o **estado do dispositivo**.

A luz **pisca duas vezes se o localizador estiver ligado**.

A primeira intermitência **(1)** mostra o estado da rede, e a segunda intermitência **(2)** mostra o estado do sinal de GPS.



(1)(2)

- Rede OK - GPS OK
- Sem rede - GPS OK
- Rede OK - Sem GPS
- Sem rede - Sem GPS
- Numa zona de poupança de energia

3

### Descarrega a aplicação Tractive GPS

Descarrega a aplicação Tractive GPS para iOS ou Android. Também podes visitar [my.tractive.com](http://my.tractive.com) para efetuares a localização, mas não terás acesso a todas as funcionalidades do dispositivo Tractive.



4

### Ative com a ID do teu localizador

Usa a ID de 8 caracteres no verso do teu localizador e segue as instruções na aplicação ou em [my.tractive.com](http://my.tractive.com).



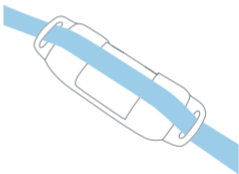
**5** **Coloca** na coleira com a **capa para localizador**

- a) Coloca o localizador na capa. Certifica-te de que os orifícios para o botão de ligar/desligar e a luz estão devidamente alinhados.
- b) Remove a coleira do teu animal de estimação. Posiciona-a atrás do localizador e através dos orifícios retangulares em cada lado da capa.
- c) Volta a colocar a coleira no teu animal de estimação e está tudo pronto.

a)



b)



## Votos de boas localizações!

?

**Precisas de mais informações?**

Visita [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide

**Bemærk:** Læs denne guide online på [tractive.com/quick-start](http://tractive.com/quick-start)

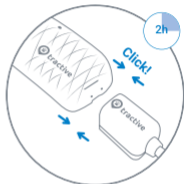


## 1 Oplad med medfølgende USB kabel

Sæt opladeren til din tracker. Når du hører et klik, så er den ordentligt fastsat. Rødt lys viser at batteriet oplader. Når batteriet er 100% opladet, bliver lyset grønt

**Bemærk:** Brug ikke en hurtigoplader. Dette kan beskadige batteriet.

Inden første brug skal du oplade trackeren i mindst 2 timer.



## 2 Tænd tracker

**Trackeren tændes under opladning og forbliver tændt indtil du slukker.**

Du kan dobbelttjekke om trackeren er tændt ved kort at trykke på power-knappen.



**Tryk og hold** på power-knappen for at tænde/slukke.  
**Tryk hurtigt** for at se status på enden.

Lyset blinker **2 gange** hvis trackeren er tændt.

Første blink **(1)** viser netværksstatus og andet blink **(2)** viser GPS status.



(1)(2)

- Neværk OK - GPS OK
- Intet netværk - GPS OK
- Neværk OK - Ingen GPS
- Intet netværk - Ingen GPS
- I en strømbesparende zone

3

### Download

Tractive GPS appen

Download Tractive GPS appen til iOS og Android. Du kan også tracke på [my.tractive.com](https://my.tractive.com), men uden adgang til alle Tractive funktionerne.



4

**Aktiver** med dit tracker ID

Brug det 8-cifrede Tracker-ID på bagsiden af trackeren og følg instruktionerne i appen eller på [my.tractive.com](https://my.tractive.com).



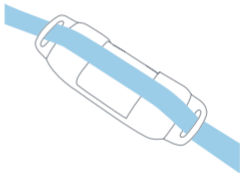
## 5 Sæt på halsbånd med tracker-holder

- a) Put trackeren i holderen. Sørg for at hullerne til power-knappen og lyset passer.
- b) Tag dit kæledyrs halsbånd af. Placer det bag på trackeren og igennem de rektangulære huller på hver side af holderen.
- c) Sæt dit kæledyrs halsbånd på igen og du er klar til at tracke.

a)



b)



**Glædelig tracking!**

?

Har du brug for mere information?

Besøg [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide

**Obs:** Läs den webbaserade versionen av snabbstartsguiden på [tractive.com/quick-start](http://tractive.com/quick-start)

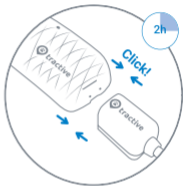


## 1 Ladda med medföljande USB-kabel

Anslut bestämt laddaren till din tracker. Du hör ett klick när den är ansluten. Den röda lampan visar att batteriet laddas. När det är 100% laddat lyser lampan grönt.

**Obs:** Använd ej med snabbbladdare då detta kan skada batteriet.

Ladda minst 2 timmar innan första användning.



## 2 Slå på din tracker

**Enheten slås automatiskt på vid laddning och hålls påslagen tills du stänger av den.** Du kan dubbelkolla om din tracker är påslagen genom att snabbt trycka på strömknappen.



**Tryck och håll ner** strömknappen för att slå på/stänga av.

**Tryck snabbt** för att se enhetens status



Lampan **blinkar två gånger om enheten är påslagen.**

Lampans första blinkning **(1)** visar nätverksstatus. Den andra **(2)** visar GPS-status.

(1)(2)

- Nätverk OK – GPS OK
- Inget nätverk – GPS OK
- Nätverk OK – Ingen GPS
- Inget nätverk – Ingen GPS
- I en energisparande zon

3

**Ladda ner**  
Tractive GPS-appen

Ladda ner Tractive GPS-appen för iOS eller Android. Du kan också besöka [my.tractive.com](http://my.tractive.com). Där kan du dock inte använda alla funktioner.



4

**Aktivera** med  
ditt tracker-ID

Använd ID-koden på 8 tecken (baksidan av enheten) och följ anvisningarna i appen eller på [my.tractive.com](http://my.tractive.com).



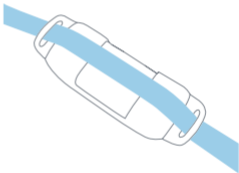
**5 Fäst på halsband med tracker-fodral**

- a) Fäst fodralet på din tracker. Se till att hålen för strömknappen och lampan sitter på rätt plats.
- b) Ta av husdjurets halsband. Placera det bakom enheten och genom de rektangulära hålen på vardera sida av fodralet.
- c) Sätt på halsbandet igen så är du redo.

a)



b)



**Glad spårning!**

?

**Behöver du hjälp?**

Besök [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)





# Quick Start Guide

**Merk:** Les denne veiledningen online på [tractive.com/quick-start](http://tractive.com/quick-start)

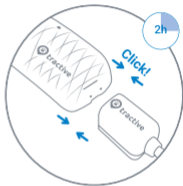


## 1 Lad med den medfølgende USB-kabelen

Fest laderen til trackeren din. Når du hører et klikk, er det riktig tilkoblet. Rødt lys viser at batteriet lades. Når det er 100% ladet, blir den grønn.

**Merk:** Bruk ikke en rask lader. Dette kan skade batteriet.

Før du bruker den første gang, må du lade trackeren minst 2 timer.



## 2 Slå på trackeren

**Trackeren din slås på mens den lades og vil fortsætte å være i gang til du slår den av.** Du kan dobbeltsjekke om trackeren er slått på ved å trykk raskt på power-knappen.



**Trykk og hold nede** power-knappen for å slå på/av.  
**Trykk kort** for å sjekke **enhetens status**.



Lyset **blinker to ganger** hvis trackeren er slått på.

Første blink **(1)** viser nettverksstatusen og den andre blink **(2)** viser GPS -statusen.

(1)(2)

- Nettverk OK - GPS OK
- Ingen nettverk - GPS OK
- Nettverk OK - Ingen GPS
- Ingen nettverk - Ingen GPS
- I en strømsparingszone

3

### Last ned

Tractive GPS appen.

Last ned Tractive GPS appen til iOS og Android. Du kan også spore på [my.tractive.com](https://my.tractive.com), men har ikke tilgang til alle Tractive-funksjoner.



4

### Aktiver med tracker-ID

Bruk IDen på 8 tegn på baksiden av trackeren din, og følg instruksjonene i appen eller på [my.tractive.com](https://my.tractive.com).



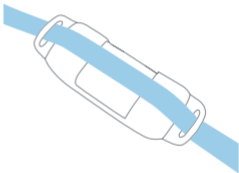
## 5 Sett på Halsbånd med Trackerholder

- a) Sett trackeren i holderen. Hullene til strømknappen og lyset skal stemme overens.
- b) Ta av kjæledyrets halsbånd. Plasser den på baksiden av trackeren og gjennom de rektangulære hullene på hver side av holderen.
- c) Sett kjæledyrets halsbånd på igjen, så er du klar til å tracke.

a)



b)



**God spring!**

?

**Trenger du hjelp?**

Besøk [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide

**Huom.:** verkkoversio ohjeesta on osoitteessa [tractive.com/quick-start](https://tractive.com/quick-start)

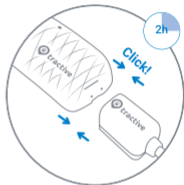


## 1 Lataa Tractive GPS -laite

Liitä laturi paikantimeen tukevasti siten, että kuulet naksahduksen. Punainen valo osoittaa, että akku latautuu. Kun akku on täysi, valo muuttuu vihreäksi.

**Huom.:** älä käytä pikalaturia, sillä se voi vahingoittaa akkua.

Lataa laitetta vähintään 2 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä.



## 2 Käynnistä seurantalaitte

**Laitte käynnistyy latauksen aikana ja pysyy päällä, kunnes sammutat sen.** Painamalla virtapainiketta lyhyesti voit tarkistaa, onko seurantalaitte päällä.



**Käynnistä/sammuta** laite pitämällä virtapainiketta **painettuna**.  
**Tarkista** laitteen tila **painamalla lyhyesti**.



Merkkivalo vilkkuu **kahdesti, jos laite on käynnistynyt**.

Ensimmäinen välähdys **(1)** osoittaa verkon tilan, toinen **(2)** GPS:n tilan.

(1)(2)

- Verkko OK - GPS OK
- Ei verkkoa - GPS OK
- Verkko OK - ei GPS:ää
- Ei verkkoa - ei GPS:ää
- Virransäästöalueella

### 3 Lataa

Tractive GPS -sovellus

Lataa Tractive GPS -sovellus iOS:lle tai Androidille. Voit seurata lemmikkiäsi myös osoitteessa [my.tractive.com](https://my.tractive.com), mutta kaikki Tractive-ominaisuudet eivät ole käytettävissä.



### 4 Aktivoi laitetunnuksellasi

Käytä laitteen taustapuolella olevaa 8-merkkistä tunnusta ja noudata sovelluksen tai sivuston [my.tractive.com](https://my.tractive.com) ohjeita.



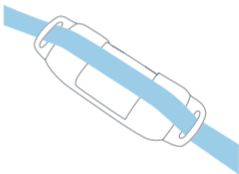
## 5 Kiinnitä pantaan suojuksella

- a) Aseta laite suojukseen. Varmista, että virtapainikkeen ja merkkivalon reiät ovat oikeissa kohdassa.
- b) Riisu lemmikin panta. Aseta panta laitteen taakse ja vie läpi suojuksen molemmilla puolilla olevista suorakulmaisista aukoista.
- c) Pue panta lemmikille – valmis!

a)



b)



**Mukavaa seuraamista!**

?

**Tarvitsetko apua?**

Sivusto: [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide

**Opmerking:** lees de gids online op [tractive.com/quick-start](https://tractive.com/quick-start)

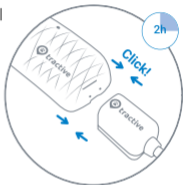


## 1 Laad tracker op met bijgeleverde USB-kabel

Klik de oplader stevig vast op je tracker. Je hoort een klik als hij goed vastzit. De led van de tracker brandt rood zolang de batterij wordt opgeladen. Zodra deze 100% opgeladen is, wordt de led groen.

**Waarschuwing:** Gebruik geen snellader. Dit kan de batterij beschadigen.

Laad de tracker minstens 2 uur op voordat je hem voor de eerste keer gebruikt.



## 2 Schakel de tracker in

**De tracker wordt ingeschakeld tijdens het opladen en blijft ingeschakeld tot je deze uitschakelt.** Je kunt nagaan of de tracker aan staat door de aan/uit-knop kort in te drukken.



**Houd aan/uit-knop ingedrukt** om tracker uit/in te schakelen.

**Druk kort** om de status van het apparaat te controleren.

↓ ON/OFF



Het lampje knippert **twee keer als apparaat in ingeschakeld.**

Het eerste knipperlicht **(1)** geeft de netwerkstatus aan, en het tweede **(2)** de GPS-status.

(1)(2)

- ● Netwerk OK. - GPS OK.
- ● Geen netwerk - GPS OK.
- ● Netwerk OK. - geen GPS
- ● Geen netwerk - geen GPS
- ● In een energiebesparende zone

3

### Download de Tractive GPS-app

Download de Tractive GPS-app voor iOS of Android. Je kunt ook tracken op [my.tractive.com](https://my.tractive.com), maar daar heb je geen toegang tot alle Tractive-functies.



4

### Activeer met je tracker-ID

Gebruik de 8-cijferige ID op de achterkant van je tracker en volg de instructies op de app of op [my.tractive.com](https://my.tractive.com).





5

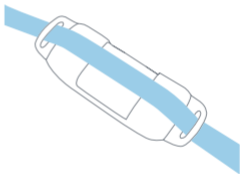
## Bevestig op halsband met trackerhoes

- a) Plaats je tracker in zijn hoes. Zorg ervoor dat de gaten voor de aan/uit-knop en het lampje goed zijn uitgelijnd.
- b) Verwijder de halsband van je huisdier. Plaats deze achter de tracker, en door de rechthoekige gaten aan elke kant van de hoes.
- c) Doe de halsband van je huisdier weer om.

a)



b)



**Veel plezier!**

?

**Hulp nodig?**

Ga naar [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide

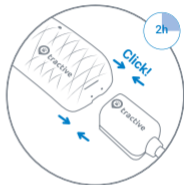
**Poznámka:** Tuto příručku si můžete přečíst online na adrese [tractive.com/quick-start](https://tractive.com/quick-start)

## 1 Nabijte zařízení dodaným USB kabelem

Pevně zacvakněte nabíječku k trackeru. Při správném připojení byste měli slyšet cvaknutí. Červená kontrolka znamená, že se baterie nabíjí. Když je nabitá na 100 %, kontrolka se rozsvítí zeleně.

**Poznámka:** Nepoužívejte rychlonabíječku. Může to poškodit baterii.

Před prvním použitím tracker nabíjejte nejméně 2 hodiny.



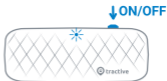
## 2 Zapněte tracker

**Tracker se při nabíjení zapne a zůstane zapnutý, dokud ho nevypnete.**

Krátkým stisknutím tlačítka napájení můžete zkontrolovat, zda je tracker zapnutý.



**Stisknutím a podržením** tlačítka napájení tracker **zapnete/vypnete**.  
**Krátkým stisknutím** zjistíte **stav zařízení**.



**Při zapnutí trackeru** kontrolka **dvakrát blikne**.

První bliknutí **(1)** signalizuje stav internetové sítě a druhé bliknutí **(2)** ukazuje stav GPS.

(1)(2)

- ● Síť OK – GPS OK
- ● Žádná síť – GPS OK
- ● Síť OK – Žádná GPS
- ● Žádná síť – Žádná GPS
- ● V Zóně úspory energie

3

**Stáhněte** si aplikaci Tractive GPS

Stáhněte si aplikaci Tractive GPS pro iOS nebo Android. Sledovat můžete i na stránce [my.tractive.com](http://my.tractive.com), ale nebudete mít přístup ke všem funkcím Tractive.



4

**Aktivujte** pomocí ID trackeru

Použijte osmimístné ID na zadní straně trackeru a postupujte podle pokynů v aplikaci nebo na stránce [my.tractive.com](http://my.tractive.com).



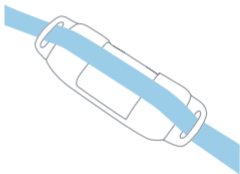
## 5 **Připevněte** k obojku **tracker** v pouzdře

- a) Vložte tracker do pouzdra. Ujistěte se, že otvory na tlačítko napájení a kontrolku jsou správně zarovnané.
- b) Sundejte svému mazlíčkovi obojek. Vložte ho za tracker a protáhněte obdélníkovými otvory na každé straně pouzdra.
- c) Nasad'te obojek mazlíčkovi a můžete vyrazit.

a)



b)



**Příjemnou zábavu!**

?

**Potřebujete více informací?**

Navštivte stránku [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide



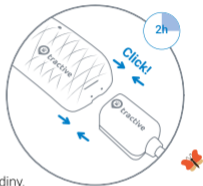
**Poznámka:** online verziu príručky nájdete na stránke [tractive.com/quick-start](https://tractive.com/quick-start)

## 1 Nabite zariadenie pomocou USB kábla (súčasť balenia)

Pevne pripoj nabíjačku k trackeru. Správne pripojenie signalizuje zvuk cvaknutia. Počas nabíjania bude kontrolka svietiť načerveno. Po úplnom nabití batérie začne kontrolka svietiť nazeleno.

**Poznámka:** nepoužívajte rýchlonabíjačku. Mohlo by totiž dôjsť k poškodeniu batérie.

Zariadenie pred prvým použitím nabíjajte aspoň 2 hodiny.



## 2 Zapnite tracker

**Tracker sa počas nabíjania zapne a zostane zapnutý až dovtedy, kým ho nevypnete.** Ak chcete skontrolovať to, či je tracker skutočne zapnutý, krátko stlačte tlačidlo napájania.



Ak chcete zariadenie **zapnúť/vypnúť**, **podržte** tlačidlo napájania.  
Ak chcete **skontrolovať stav** zariadenia, tlačidlo **stlačte a uvoľnite**.

Ak je **tracker zapnutý**, kontrolka **dvakrát zabliká**.

Prvé bliknutie **(1)** signalizuje internetové pripojenie, druhé bliknutie **(2)** signalizuje status GPS.

↓ ON/OFF



(1)(2)

- Sieť OK – GPS OK
- Žiadna sieť – GPS OK
- Sieť OK – žiadna GPS
- Žiadna sieť – žiadna GPS
- V zóne úspory energie

3

**Stiahnite** si aplikáciu Tractive GPS

Stiahnite si aplikáciu Tractive GPS pre iOS alebo Android. Svojho domáceho miláčika môžete sledovať aj na stránke [my.tractive.com](http://my.tractive.com). Niektoré funkcie však nebudete môcť použiť.



4

**Aktivujte** tracker pomocou identifikátora

Pri aktivácii budete potrebovať 8-miestny identifikátor (na zadnej strane zariadenia). Inštrukcie k tomuto procesu nájdete v aplikácii alebo na stránke [my.tractive.com](http://my.tractive.com).



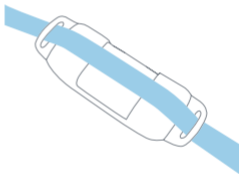
## 5 **Pripevnite tracker v puzdre** k obojku

- a) Umiestnite tracker do puzdra. Uistite sa, že sú príslušné otvory zarovnané s tlačidlom napájania a kontrolkou.
- b) Dajte svojmu domácemu miláčikovi dole obojok, umiestnite ho za tracker a prevlečte ho cez obdĺžnikové otvory na bokoch puzdra.
- c) Nasad'te obojok svojmu domácemu miláčikovi. Hotovo!

a)



b)



**Prajeme vám príjemnú zábavu.**

?

**Potrebujete viac informácií?**

Navštívte stránku [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide



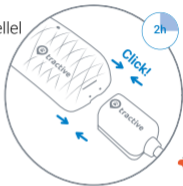
**Megjegyzés:** Az útmutatót online formában megtalálhatja a [tractive.com/quick-start](http://tractive.com/quick-start) weboldalon

## 1 Töltse fel az eszközt a biztosított USB-kábellel

Rögzítse határozottan a töltőt a nyomkövetőhöz. A megfelelő csatlakoztatást követően kattánás hallható. A piros fény jelzi az akkumulátor töltését. A 100%-os töltöttséget követően a fény zöldre vált.

**Megjegyzés:** Ne használjon gyorsöltőt, ez kárt okozhat az akkumulátorban.

Az első használat előtt legalább 2 órán át töltsé a nyomkövetőt.



## 2 Kapcsolja be a nyomkövetőt

**A nyomkövető a töltés alatt automatikusan bekapcsol, és a kikapcsolásig így marad.** A bekapcsológomb rövid megnyomásával ellenőrizheti, hogy a nyomkövető be van-e kapcsolva.





A **be- és kikapcsoláshoz** tartsa lenyomva a bekapcsológombot.

**Nyomja meg röviden az eszköz állapotának** ellenőrzéséhez.



A fény **kétszer villog, ha a nyomkövető be van kapcsolva.**

Az első villogás **(1)** a hálózati állapotot, a második villogás **(2)** a GPS állapotát jelzi.

(1)(2)

- ● Hálózat OK – GPS OK
- ● Nincs hálózat – GPS OK
- ● Hálózat OK – Nincs GPS
- ● Nincs hálózat – Nincs GPS
- ● Energiatakarékos zónában

### 3 Töltse le a Tractive GPS alkalmazást

Töltse le a Tractive GPS alkalmazást iOS vagy Android operációs rendszerre. A [my.tractive.com](http://my.tractive.com) weboldalt is használhatja a nyomon követésre, azonban itt nem fér hozzá a Tractive összes funkciójához.



### 4 Aktiválja a nyomkövető-azonosítót

Használja a nyomkövető hátulján található 8 karakteres azonosítót, és kövesse az alkalmazásban vagy a [my.tractive.com](http://my.tractive.com) weboldalon található utasításokat.



5

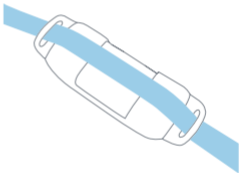
## Rögzítse a nyomkövetőt a nyakörvhöz a nyomkövető tartójával

- Helyezze a nyomkövetőt a tartójába. Győződjön meg arról, hogy a bekapcsológomb és a fény nyílásai a megfelelő helyzetben vannak.
- Távolítsa el házi kedvence nyakörvét. Helyezze a nyomkövető mögé, és vezesse át a téglalap alakú nyílásokon a tartó oldalain.
- Helyezze vissza a nyakörvet házi kedvencére, és már kész is!

a)



b)



## Kellemes nyomkövetést!

?

További információra van szüksége?

Látogasson el a [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help) weboldalra



# Quick Start Guide



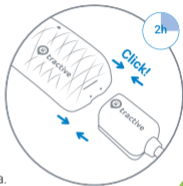
**Napomena:** Pročitajte ovaj vodič online na [tractive.com/quick-start](https://tractive.com/quick-start)

## 1 Napunite uređaj sa priloženim USB kablom

Čvrsto pričvrstite punjač na uređaj za praćenje. Trebali biste čuti klik kada je pravilno spojen. Crveno LED svjetlo ukazuje da se baterija puni. Kad se baterija u potpunosti napuni, LED svjetlo će se ugasiti.

**Napomena:** Za punjenje uređaja ne koristite punjač za brzo punjenje, jer to može oštetiti bateriju.

Prije prvog korištenja punite uređaj najmanje dva sata.



## 2 Uključite lokator

**Uređaj se automatski uključi za vrijeme punjenja i ostat će uključen nakon završetka punjenja.** Možete provjeriti da li je lokator uključen tako da kratko pritisnete gumb..



**Pritisnite i držite** dugme za paljenje za uključiti/isključiti.

**Pritisnite kratko** da biste provjerili stanje uređaja.

LED svjetlo **dvaput treperi ako je uređaj uključen**.

Prvi treptaj **(1)** prikazuje status mreže, a drugi treptaj **(2)** prikazuje GPS status.

↓ ON/OFF



(1)(2)

- Mreža dostupna - GPS dostupan
- Mreža nedostupna - GPS dostupan
- Mreža dostupna - GPS nedostupan
- Mreža nedostupna - GPS nedostupan
- U zoni za štednju energije

3

**Preuzmite** aplikaciju Tractive GPS

Preuzmite Tractive GPS aplikaciju za iOS ili Android. Također možete posjetiti [my.tractive.com](https://my.tractive.com) kako bi pratili Vašeg ljubimca, ali nećete imati pristup svim funkcijama Tractive-a.



4

**Aktivirajte** koristeći identifikacijsku oznaku Vašeg lokatora.

Koristite osmoznakovnu identifikacijsku oznaku koju možete pronaći na stražnjoj strani lokatora, i slijedite upute u aplikaciji ili na [my.tractive.com](https://my.tractive.com).



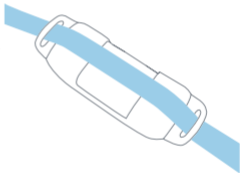
**5** **Pričvrstite** za ogrlicu s  
**navlakom za lokator**

- a) Navucite navlaku preko lokatora. Proverite da li su gumb za paljenje i LED svjetlo postavljene u odgovarajuće rupice.
- b) Skinite ogrlicu sa Vašeg ljubimca. Postavite ogrlicu iza lokatora i provucite je kroz pravokutne rupice sa obje strane navlake.
- c) Stavite ogrlicu opet na Vašeg ljubimca i spremni ste!

a)



b)



**Sretno praćenje!**

?

**Trebate više informacija?**

Posjetite [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



# Quick Start Guide



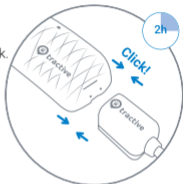
**Uwaga:** Wersję online przewodnika znajdziesz na stronie [tractive.com/quick-start](https://tractive.com/quick-start)

## 1 Naładuj urządzenie za pomocą dostarczonego kabla USB

Podłącz ładowarkę do lokalizatora, zapinając zatrzask. Po podłączeniu powinno być słyszalne kliknięcie. Podczas ładowania dioda LED będzie świecić na czerwono, a po naładowaniu do 100% zmieni kolor na zielony.

**Uwaga:** Do ładowania nie używaj szybkiej ładowarki, gdyż grozi to uszkodzeniem baterii.

Przed pierwszym użyciem ładuj urządzenie przez co najmniej 2 godziny.



## 2 Włącz lokalizator

**Lokalizator automatycznie włączy się podczas ładowania i pozostanie włączony do momentu wyłączenia przez użytkownika.** Możesz sprawdzić, czy lokalizator jest włączony, naciskając na chwilę przycisk zasilania.



**Naciśnij i przytrzymaj** przycisk zasilania, aby **włączyć/wyłączyć**.

**Naciśnij krótko**, aby sprawdzić **stan urządzenia**.



Dioda **migśnie dwukrotnie, jeśli lokalizator jest włączony**.

Pierwsze mignięcie **(1)** oznacza stan sieci, drugie **(2)** – stan połączenia GPS.

(1)(2)

- Sieć dostępna – GPS dostępny
- Brak sieci – GPS dostępny
- Sieć dostępna – brak GPS
- Brak sieci – brak GPS
- W strefie oszczędzania energii

### 3 **Pobierz** aplikację Tractive GPS

Aplikacja Tractive GPS jest dostępna dla systemów iOS oraz Android. Możesz również śledzić zwierzę w witrynie [my.tractive.com](https://my.tractive.com), lecz nie będziesz mieć dostępu do wszystkich funkcji Tractive.



### 4 **Aktywuj** lokalizator, korzystając z identyfikatora

Użyj 8-znakowego identyfikatora na tylnej obudowie lokalizatora i postępuj według instrukcji w aplikacji lub w witrynie [my.tractive.com](https://my.tractive.com).



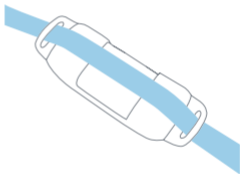
**5 Załóż lokalizator na obrozę, używając etui**

- a) Umieść lokalizator w etui, upewniając się, że otwory przycisku zasilania i diody są odpowiednio wyrównane.
- b) Zdejmij zwierzęciu obrozę, umieść ją z tyłu lokalizatora i przełóż przez prostokątne otwory po dwóch stronach etui.
- c) Załóż obrozę zwierzęciu – urządzenie jest gotowe do użycia.

a)



b)



## Miłego lokalizowania!



**Potrzebujesz więcej informacji?**

Odwiedź witrynę [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)





# Quick Start Guide



**Забележка:** Това ръководство можете да намерите и онлайн на [tractive.com/quick-start](https://www.tractive.com/quick-start)

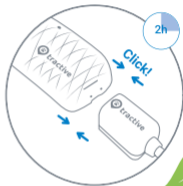
## 1 Заредете с доставения USB кабел

Включете зарядното към тракера. При правилно свързване ще чуете щракване. Червеният индикатор показва, че батерията се зарежда. Когато батерията се зареди напълно, индикаторът светва в зелено.



**Внимание:** Не използвайте зарядни устройства за бързо зареждане, защото батерията може да се повреди.

Преди да използвате за първи път, заредете поне за 2 часа.



## 2 Включете тракера

**По време на зареждане тракерът ще се включи и ще остане включен, докато не го изключите.** Можете да проверите дали тракерът е включен, като натиснете еднократно бутона на захранването.



Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване.  
Натиснете еднократно за проверка на статуса на устройството.

Индикаторът мига **два пъти, когато тракерът е включен.**

Първото мигване **(1)** показва статуса на мрежата, а второто мигване **(2)** показва статуса на GPS.



(1)(2)

- Налична мрежа - наличен GPS
- Няма мрежа - наличен GPS
- Налична мрежа - няма GPS
- Няма мрежа - няма GPS
- В зона за икономия на енергия

3

**Изтеглете** приложението Tractive GPS

Изтеглете приложението Tractive GPS за iOS или Android. Можете също да използвате [my.tractive.com](https://my.tractive.com) за проследяване, но няма да имате достъп всички функции на Tractive.



4

**Активирайте** с идентификационния номер на Вашия тракер

Използвайте 8-буквения идентификационен код на гърба на Вашия тракер и следвайте инструкциите в приложението или на [my.tractive.com](https://my.tractive.com).

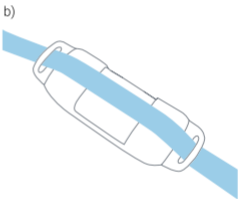


## 5 Прикрепете към нашийника с калъф за тракер

a) Поставете тракера в калъфа. Проверете дали отворите са подравнени правилно с бутона на захванването и лампата.



b) Свалете нашийника на домашния любимец. Поставете го зад тракера и го прокарайте през правоъгълните отвори от двете страни на калъфа.



c) Поставете нашийника на домашния любимец и готово.

**Приятно проследяване!**



**Необходима ли Ви е повече информация?**

Посетете [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)



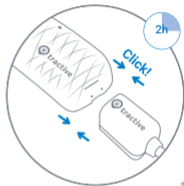
# Quick Start Guide

**Примечание:** Руководство по эксплуатации читайте онлайн на сайте [tractive.com/quick-start](https://tractive.com/quick-start)



## 1 Зарядите с помощью прилагаемого USB-кабеля

Подсоедините зарядное устройство к трекеру. При правильном подключении Вы должны услышать щелчок. В процессе зарядки индикатор горит красным цветом. Как только батарея полностью зарядится, индикатор загорится зелёным.



**Примечание.** не используйте устройства с функцией быстрой зарядки. Это может повредить батарею.

Перед первым использованием минимальное время зарядки - 2 часа.

## 2 Включите трекер

**Трекер автоматически включается во время зарядки и остается включенным после зарядки.** Вы можете дополнительно проверить, включен ли трекер, нажав коротко на кнопку включения.



Нажмите и удерживайте кнопку для включения и выключения трекера.  
**Нажмите коротко** на кнопку, чтобы проверить статус прибора.

Индикатор **мигает дважды, когда трекер включен.**

Первое мигание индикатора **(1)** показывает статус подключения к сотовой сети, второе мигание **(2)** оповещает о статусе сигнала GPS.



(1)(2)

- Сеть доступна - GPS доступен
- Нет сети - GPS доступен
- Сеть доступна - нет сигнала GPS
- Нет сети - нет сигнала GPS
- В зоне энергосбережения

3

### Загрузите приложение Tractive GPS

Загрузите приложение Tractive GPS для iOS или Android. Вы также можете зайти на сайт [my.tractive.com](http://my.tractive.com), чтобы отслеживать своего питомца, но без использования всех функций Tractive.



4

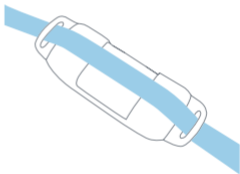
### Активируйте идентификационный номер Вашего трекера

8-значный идентификационный номер трекера можно найти на задней панели устройства, следуйте инструкциям в приложении или на сайте [my.tractive.com](http://my.tractive.com).



**5** Прикрепите трекер к ошейнику с помощью **зажима** а)

- а) Вставьте трекер в зажим. Убедитесь, что отверстия под кнопку включения и индикатора выровнены правильно.
- б) Снимите ошейник с Вашего питомца. Проденьте его под трекером через отверстия зажима с обеих сторон.
- в) Снова наденьте ошейник на своего питомца, и Вы готовы к прогулке.



**Успешного трекинга!**



**Хотите более подробную информацию?**  
Заходите на сайт [tractive.com/help](https://www.tractive.com/help)

